

(1) Empfänger Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Eingangsvermerke 203781			Lieferschein Vorgangsnummer 330399 (4) Versanddatum 08.05.2018		
(5) Lieferant und Absender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ €		(7) Anlieferung (ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐ Eilgut ☐ eigen Fahrz ☐ Express ☐ Post ☐		(8) Rechnung-Nr Rechnungsnummer (9) vom	
(10) Ihr Zeichen 412	(11) Bestellnummer 5500039163	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung Auftragssachbearbeiter n		(13) Hausruf +49 (0) 8294 86094 832		(14) unsere Auftrags-Nr. 2081254	
(19) Versandart Lkw		frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen 14262SK		(23) brutto 301,336		Gesamtgewicht kg (24) (24) netto 228,34
Versandanschrift Getrag S.p.A Svevatrans Srl							(26) Abladestelle 14248	
Via dei Gerani, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke		
	2516043980	2516043980 Antriebswelle innen 010-804106 "M" Charge: C-283062 8		213	Stück			
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		1	Stück			
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		1	Stück			
	Lieferbedingung	DDP -						
	18-0369 / Index M /							
	1 x 213 Stück							
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 213 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: Firma:						
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45008106 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI	
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 08.05.2018			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 330397 - 330400			

6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 13	8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht	10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 10186,00 10186,00	12 Umfang in m³
-----------------------------------	--------------------------------------	--	---	---------------------------------------	---	------------------------



Bez. S. Nr. 9	Gefahrzettelnummer-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme	Absender	Währung	Empfänger
----------------------	-------------------------------	------------------------	---------------------	---	-----------------	----------------	------------------

13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	14 Rückerstattung
--	--------------------------

15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei	20 Besondere Vereinbarungen Via dei Cidamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
---	--

21 Ausgefertigt in Prievidza am 08.05.2018 GewiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, JEDINÝ ZÁKAZNÍK: SK2020/466734	22  Unterschrift und Stempel des Absenders	23 Kukučínova 14 Prievidza 97101 IČO: 36 346 736 Unterschrift und Stempel des Frachtführers	24 Kukučínova 14 Prievidza 97101 IČO: 36 346 736 Unterschrift und Stempel des Empfängers
---	--	--	---

25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger			
				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
				Euro-Palette				Euro-Palette			
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PD375EM PD028YG Anhänger		Nutzlast in kg									
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT											